

Distr.: General
5 April 2019
Arabic
Original: English



الدورة الرابعة والسبعون

البندان ١٣٧ و ١٣٨ من القائمة الأولية**

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠

تخطيط البرامج

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠

الجزء الرابع

التعاون الدولي لأغراض التنمية

الباب ١٧

هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

البرنامج ١٤

المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

المحتويات

الصفحة

٣	تصدير
٤	التوجه العام
٩	ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠ وأداء البرامج لعام ٢٠١٨ ***

* أُعيد إصدارها لأسباب فنية في ١٤ أيار/مايو ٢٠١٩.

** A/74/50.

*** تمشيا مع الفقرة ١١ من القرار ٢٦٦/٧٢ ألف، يقدم الجزء الذي يتكون من الخطة البرنامجية والمعلومات المتعلقة بأداء البرامج عن طريق لجنة البرنامج والتنسيق إلى الجمعية العامة كي تنظر فيه.



الرجاء إعادة استعمال الورق



١٧ باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتعلقة بالوظائف والموارد غير المتعلقة بالوظائف لعام ٢٠٢٠ ****

المرفقات

٣١ الأول - الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام ٢٠٢٠

الثاني - موجز التغييرات المقترحة في الوظائف الثابتة والمؤقتة، موزعة حسب العنصر

٣٢ والبرنامج الفرعي

**** تمشيا مع الفقرة ١١ من القرار ٢٦٦/٧٢ أُلْف، يُقدّم الجزء الذي يتكون من الاحتياجات من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية إلى الجمعية العامة كي تنظر فيه.



تصدير

يمثل عام ٢٠٢٠ فرصة للاستفادة من الزخم المتنامي نحو تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في جميع أنحاء العالم. ومع حلول الذكرى الخامسة والعشرين لانعقاد المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة واعتماد منهاج عمل بيجين، لدينا فرصة لتكثيف العمل لتنفيذ الالتزامات المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة ولتحفيز النساء والرجال والفتيات والفتيان من مختلف الأجيال وفي شتى القطاعات لضمان عدم الرجوع عن التغيير. وسيصادف عام ٢٠٢٠ أيضا مرور خمس سنوات على بدء تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وتركيزها الشديد على المساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات. وللتأكد من أننا نسير على الطريق الصحيح نحو تحقيق هذه الأهداف، يجب أن نعمل معاً على اتخاذ إجراءات جريئة تقوض الأسس التي يقوم عليها عدم المساواة بين الجنسين، ونحفز التغيير المستديم، ونؤمن التمويل المخصص اللازم لتسريع التقدم.

ولقد شاهدت بنفسني الدافع إلى التغيير، شاهدته في قصص من التقيت بهن في كوكس بازار، بنغلاديش، من نساء وفتيات الروهنجيا اللاتي أظهرن القدرة على التحمل في أصعب الظروف من خلال انضمامهن إلى مجموعاتنا النسائية بهدف المشاركة بنشاط في الاجتماعات المتعلقة بإدارة المخيمات وبقصد ضمان إيلاء الاعتبار الواجب لاحتياجات النساء والفتيات، وفي قصص نساء بانتيو وجوبا في جنوب السودان، اللواتي أخبرني، بعد خمس سنوات من المعاناة من حرب أهلية لم تكن لهن يد في اندلاعها، بأنهن لا يُردن فقط المصالحة، ولكن أيضا مساءلة قادتهن وإشراك النساء في المستويات الحاسمة في جميع قطاعات صنع القرار في عملية السلام، وشاهدته أيضا في المسيرات والحركات العالمية مثل #MeToo و #TimesUp و #NiUnaMenos و #TotalShutdown، التي يتواصل نموها في جميع أنحاء العالم. وكل هذه جزء أساسي من الطريق نحو عام ٢٠٢٠.

وتعرض هذه الوثيقة الخطوات التي ستمكن هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) من استغلال عام ٢٠٢٠ في تعبئة الدول الأعضاء والمجتمع المدني والشبكات الشعبية والشباب والقطاع الخاص والشركاء الرئيسيين الآخرين لدفع مسيرة التقدم الذي لا رجعة فيه لصالح النساء والفتيات كافة في كل مكان.

(توقيع) فومزيلي ملامبو - نغوكا

المديرة التنفيذية لهيئة الأمم المتحدة للمرأة

التوجه العام

الولايات المنوطة بالهيئة ومعلومات أساسية عنها

١٧-١ تقع على عاتق هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) المسؤولية عن دعم التحقيق المتسارع للمساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات كجهات فاعلة في التنمية المستدامة وحقوق الإنسان والعمل الإنساني والسلام والأمن ومستفيدة منها. وتستمد الهيئة ولايتها من الأولويات المحددة في قرارات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وقرارات مجلس الأمن ذات الصلة، بما فيها قرار الجمعية العامة ٢٨٩/٦٤، الذي أنشأت الجمعية بموجبه هيئة الأمم المتحدة للمرأة ككيان مركب يعمل بوصفه أمانة، ويقوم بتنفيذ أنشطة تنفيذية على الصعيدين القطري والإقليمي، ويتوجه وتنسيق وتعزيز مساهمة منظومة الأمم المتحدة في عملها بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛ وقرار الجمعية العامة ٢٤٣/٧١ بشأن الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية؛ وقرار الجمعية العامة ٢٧٩/٧٢ بشأن إعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية في سياق الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية.

١٧-٢ وفي وقتنا هذا الذي لم يحقق فيه أي بلد المساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات بشكل كامل، ستقدم الهيئة أدلة وخيارات سياساتية موجهة نحو تحقيق نتائج وحلول إنمائية لوضع حد لجميع أشكال التمييز والعنف ضد النساء والفتيات وتهيئة فرص للمشاركة السياسية والاقتصادية الكاملة للمرأة على قدم المساواة في جميع مجالات الحياة. وهيئة الأمم المتحدة للمرأة دور قيادي في مجال الدعوة وبناء الشراكات بين طائفة واسعة من أصحاب المصلحة للتغلب على الحواجز الهيكلية والمعايير الاجتماعية التمييزية والقوالب النمطية الجنسانية التي تحرم النساء والفتيات من حقوق الإنسان الواجبة لهن أو تقيد تمتعهن بكل هذه الحقوق، وخاصة أولئك اللواتي يواجهن أشكالاً متعددة ومتداخلة من التمييز والاستضعاف والتهميش طوال دورة الحياة.

التواءم مع ميثاق الأمم المتحدة وأهداف التنمية المستدامة وخطط العمل الأخرى المفوضية للتحويل

١٧-٣ يسترشد كل برنامج من البرنامجين الفرعيين بالولايات المنوطة بالهيئة في تنفيذ منجزاته المستهدفة التي تسهم في بلوغ هدفه. وتتواءم أهداف البرنامجين الفرعيين مع مقصد المنظمة المتمثل في تحقيق التعاون الدولي على حل المسائل الدولية ذات الصبغة الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والإنسانية وعلى تعزيز احترام حقوق الإنسان والحريات الأساسية للناس جميعاً والتشجيع على ذلك إطلاقاً بلا تمييز بسبب الجنس أو اللغة أو الدين ولا تفريق بين الرجال والنساء، على النحو المنصوص عليه في المادة ١ من ميثاق الأمم المتحدة. وفي سياق خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، تجد المقاصد المنصوص عليها في المادة ١ من الميثاق تجسيدا لها في أهداف التنمية المستدامة. ويوجز الشكل ١٧-أهداف التنمية المستدامة المحددة التي تتواءم معها أهداف البرنامجين الفرعيين، ومن ثم منجزاتهما المستهدفة.

الشكل ١٧-أولا

هيئة الأمم المتحدة للمرأة: توائم البرنامج الفرعيين مع أهداف التنمية المستدامة



١٧-٤ وتتواءم أهداف البرامج الفرعية أيضا مع إعلان ومنهجا عمل يبيجين ونتائج الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين للجمعية العامة و جدول أعمال المرأة والسلام والأمن، عملا بقرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠).

التطورات الأخيرة

١٧-٥ في عام ٢٠١٨، أثبتت حركات وطنية ودولية مثل #MeToo و #BalanceTonPorc و #NiUnaMenos وحركة هيئة الأمم المتحدة للمرأة، #HearMeToo، الطبيعة المستشرية للعنف ضد النساء والفتيات والتحرش الجنسي في جميع أنحاء العالم، في وسائل الإعلام والعمل السياسي وأماكن العمل والمجتمعات المحلية والحياة الخاصة. وقد أعطى ذلك زخما غير مسبوق لوضع حد للإفلات من العقاب وتوسيع نطاق جهود الوقاية. ورغم قيام ١٣ دولة بإصلاح القوانين لتعزيز الحماية في هذه المجالات بين عامي ٢٠١٦ و ٢٠١٨، لا يزال ٤٥ بلداً بدون تشريع محدد حول العنف العائلي. وكان التقدير الممنوح للدكتور دينيس موكويجي ونادية مراد بمنحهما جائزة نوبل للسلام لعملهما على إنهاء استخدام العنف الجنسي كسلاح للحرب والنزاع المسلح تأكيداً قوياً على الضرورة الملحة للعمل في هذا المجال.

١٧-٦ وقد حققت المرأة مكاسب على صعيد التمثيل السياسي في عدة بلدان. فقد ارتفعت المكسيك إلى المرتبة الرابعة في سلم تمثيل المرأة في الهيئة التشريعية، بينما انتخبت ترينيداد وتوباغو وإثيوبيا أول امرأة لرئاسة الدولة، وانتخبت بربادوس ورومانيا أول امرأة لرئاسة الحكومة. وبالإضافة إلى ذلك، أحرزت عدة بلدان تقدماً في تعزيز أطرها القانونية دعماً للمساواة بين الجنسين. ففي المغرب، تم اعتماد تشريع تاريخي لدعم حقوق المرأة في الأرض.

١٧-٧ وصنعت رئيسة وزراء نيوزيلندا حدثاً تاريخياً لم يسبق له مثيل بكونها أول زعيمة عالمية تحصل على إجازة أمومة أثناء وجودها في منصبها، ضاربةً بذلك مثلاً على أهمية إجازة الأبوين للتوفيق بين العمل والحياة الأسرية. وإجازة الأبوين هي أيضاً أداة رئيسية من أدوات السياسة العامة لتحفيز الرجال على النهوض بالمزيد من أعباء رعاية الأطفال ولتقاسم المسؤوليات على قدم المساواة.

١٧-٨ ودفع حراك المرأة المتجدد في جميع أنحاء العالم الملايين إلى الخروج إلى الشوارع، خاصة في اليوم العالمي للمرأة، للمطالبة بالمساواة والتمتع بالحقوق الإنجابية والحقوق المتساوية في الميراث، ولاتخاذ إجراءات أقوى ضد العنف القائم على نوع الجنس، ولتخليص أماكن العمل من التحرش الجنسي وسوء المعاملة في بلدان مختلفة من شيلي والأرجنتين إلى تونس وجنوب أفريقيا وإسبانيا والولايات المتحدة الأمريكية.

١٧-٩ وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، اعتمدت الدول الأعضاء الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية الذي يتسم بمراعاته للاعتبارات الجنسانية. فالنساء يمثلن حوالي ٧٣ في المائة من العمالة المنزلية المهاجرة في العالم البالغ عددها ١١,٥ مليون عامل، حيث يرسلن إلى بلدانهم الأصلية ٣٠٠ مليار دولار سنوياً - أي نصف التحويلات المالية العالمية - مما يسهم إسهاماً هائلاً في رفاه وتنمية مجتمعاتهن ودولهن.

١٧-١٠ وقد تم الاعتراف بالتأثير الجائر الذي يلحقه تغير المناخ بالنساء والفتيات باعتماد خطط عمل لمراعاة الاعتبارات الجنسانية بموجب اتفاقيات ريو الثلاث جميعها في عامي ٢٠١٧ و ٢٠١٨. وأطلقت كوستاريكا، في أيلول/سبتمبر ٢٠١٨، تحالف الجميع لتعزيز المساواة بين الجنسين وحقوق الإنسان في الاتفاقات البيئية، الذي يشكل حالياً وسيلة للعمل المنسق والمتضافر من أجل النهوض بالإجراءات المتعلقة بالمناخ المراعية للاعتبارات الجنسانية.

الاستراتيجية والعوامل الخارجية لعام ٢٠٢٠

١٧-١١ تتهدي هيئة الأمم المتحدة للمرأة، في أنشطتها الرامية إلى الاستجابة لهذه التطورات، بخطةها الاستراتيجية للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١، التي أقرها المجلس التنفيذي للهيئة (انظر UNW/2017/6/Rev.1)، وبالتوجه الاستراتيجي للهيئة وأهدافها والنهج التي اعتمدتها لدعم الجهود الرامية إلى تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات بحلول عام ٢٠٣٠.

١٧-١٢ وبناء على ذلك، واستناداً إلى النتائج التي تحققت في عام ٢٠١٨، تركز استراتيجية الهيئة على تحقيق الاستفادة القصوى من وظيفتها كجهة دعم في مجال وضع القواعد، ومن أنشطة التنسيق والأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها على مستوى منظومة الأمم المتحدة، بطريقة متكاملة ومتعاضة من أجل تحقيق نتائج مؤدية إلى التحول، تتمحور حول خمس نتائج: (أ) تعزيز وتنفيذ مجموعة شاملة ودينامية من القواعد والسياسات والمعايير العالمية المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات؛ (ب) قيام المرأة بدور قيادي في نظم الحكم ومشاركتها فيها واستفادتها منها على قدم المساواة؛ (ج) تمتع المرأة بضمان الدخل والعمل اللائق والاستقلال الاقتصادي؛ (د) تمتع جميع النساء والفتيات بحياة خالية من جميع أشكال العنف؛ (هـ) إسهام النساء والفتيات في عملية بناء السلام المستدام والقدرة على الصمود والتأثير فيها بشكل أكبر، والاستفادة على قدم المساواة من منع الكوارث الطبيعية والصراعات ومن العمل الإنساني. ويهدف كل إنجاز مستهدف متصل بهذه النتائج إلى تحويل المعايير إلى نتائج لصالح النساء والفتيات، بالتعاون مع منظومة الأمم المتحدة وشركائها، استناداً إلى نظرية مشتركة

للتغيير، تدعم تقسيم المسؤوليات وتُكَيَّف مع السياقات والقدرات القطرية. ويزداد حالياً التركيز على الوقاية، حيثما أمكن، لتحقيق نتائج مستدامة.

١٣-١٧ وتُصدر الهيئة معارف وتوفر أدلة تستند إلى البحوث وتحليل البيانات، وتقدم توصيات للسياسات والاستراتيجيات والتدخلات الأخرى والدعم الفني والتقني والخبرات للدول الأعضاء من أجل الدمج المنهجي للمنظور الجنساني في القواعد والمعايير الحكومية الدولية. كما تدعم الدول الأعضاء، بناءً على طلبها، في تنفيذ الالتزامات المتعلقة بتمكين النساء والفتيات من خلال الأنشطة التنفيذية. وتعمل الهيئة بالشراكة مع مجموعة متنوعة من الجهات الفاعلة وتدعم المجتمع المدني والقطاع الخاص وأصحاب المصلحة الآخرين المعنيين من أجل تسريع العمل من أجل المساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات.

١٤-١٧ وقد كان لإعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، التي أسفرت عن جيل جديد من الأفرقة القطرية التابعة للأمم المتحدة، ولتنشيط نظام المنسقين المقيمين، تأثيراً على تنظيم الهيئة وقيادتها على الصعيد القطري، حيث أدخلت تعديلات ذات صلة بذلك على هيكل الهيئة الإقليمي وتحسينات على هيكلها في المقر وجُلِّيت خطوط تسلسلها الإداري وازداد تعزيز الاتساق على نطاق الهيئة ككل.

١٥-١٧ وفيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة العامة لسنة ٢٠٢٠ إلى افتراضات التخطيط التالية:

- (أ) استمرار توافر التبرعات، التي تمثل حوالي ٩٨ في المائة من موارد الهيئة؛
- (ب) استمرار الإرادة السياسية لتحقيق توافق في الآراء في الاجتماعات الحكومية الدولية؛
- (ج) التزام الدول الأعضاء باعتماد وتنفيذ قوانين وسياسات واستراتيجيات وهيئة واستبقاء بيئة مواتية للمجتمع المدني والمنظمات النسائية في عملهما من أجل تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات والتمتع بحقوق الإنسان الواجبة لهن.

١٦-١٧ وتراعي الهيئة المنظور الجنساني في أنشطتها التنفيذية ومنجزاتها المستهدفة وتنائجها، حسب الاقتضاء. وتوفر الدعم لتعميم المنظور الجنساني في جميع أنحاء منظومة الأمم المتحدة باعتباره جزءاً لا يتجزأ من استراتيجيتها البرنامجية.

١٧-١٧ وفيما يتعلق بالتعاون مع الكيانات الأخرى، تساهم الهيئة من خلال مشاركتها في مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق ولجنتيه الفرعيتين، وفي اللجنة التنفيذية التي أنشأها الأمين العام، في مبادرات الإصلاح الجارية والجهود المبذولة على نطاق المنظومة لتحقيق مزيد من الاتساق دعماً لزيادة تأثير دعم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وغيرها من الأطر العالمية. وتتيح هذه المشاركة أيضاً فرصاً لتعزيز اتباع نهج منظم على نطاق منظومة الأمم المتحدة في تعميم مراعاة المنظور الجنساني.

١٨-١٧ وفيما يتعلق بالتنسيق والاتصال بين الوكالات، تواصل الهيئة رئاسة الشبكة المشتركة بين الوكالات المعنية بالمرأة والمساواة بين الجنسين في قيادة التنسيق والمساءلة عن النتائج على نطاق منظومة الأمم المتحدة. وتساهم الهيئة في فريق الخبراء والمشاركين بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة، مقدماً بذلك الدعم في تطوير المنهجيات والرصد والمتابعة، فضلاً عن تنمية القدرات. وتتعاون الهيئة بشكل كامل مع آليات الأمم المتحدة التي لها علاقة بأهداف التنمية المستدامة، وتتولى وحدها أو مع غيرها رئاسة عدة أفرقة معنية بالنتائج وأفرقة عمل متصلة بتلك الأهداف. وتترأس الهيئة، حيثما كان لها وجود قطري، الأفرقة المواضيعية الجنسانية التابعة لأفرقة الأمم المتحدة القطرية لكفالة اتباع نهج متسق لمنظومة الأمم المتحدة في الأنشطة التنفيذية. وبالإضافة إلى ذلك، أبرمت الهيئة اتفاقات ومذكرات تفاهم مع مجموعة متنوعة من المنظمات الدولية والإقليمية والجهات الفاعلة الأخرى لتعزيز النهج المشتركة وأوجه التآزر في مختلف مجالات العمل.

أنشطة التقييم

١٧-١٩ استرشدت خطة العمل لعام ٢٠٢٠ بالتقييمات الذاتية التالية التي أنجزت في عام ٢٠١٨:

(أ) التقييم المؤسسي الذاتي لإسهام هيئة الأمم المتحدة للمرأة في تحقيق المشاركة السياسية للمرأة وقيامها بدور قيادي؛

(ب) ٣٢ تقييما ذاتيا لا مركزيا، منها خمسة تقييمات للحواظ القطرية وخمسة تقييمات ذاتية إقليمية.

١٧-٢٠ وروعت في وضع الخطة البرنامجية لعام ٢٠٢٠ نتائج وتوصيات التقييم المؤسسي والتقييمات اللامركزية، بما في ذلك ما يتعلق منها بإعطاء الأولوية لمبدأ ”عدم ترك أحد خلف الركب“ ضمن برامج الهيئة على كل من الصعيد العالمي والإقليمي والقطري من أجل تعزيز التواؤم مع أهداف التنمية المستدامة ونهجها المتقاطع وتطوير طرائق رصد التقدم والإبلاغ عنه، وذلك على النحو المبين في النتيجة المقررة المبرزة لكل من البرنامجين الفرعيين ١ و ٢ لعام ٢٠٢٠. وستستخدم الدروس المستفادة من التقييمات لضمان زيادة التركيز على البرمجة المحسنة، وتعزيز قدرة الموظفين على الإدارة القائمة على النتائج، وسد الثغرات في المعلومات في المجالات الناشئة والمتوسعة في عمل الهيئة، وتعزيز الشبكات القائمة.

١٧-٢١ ويعتزم إجراء التقييمات الذاتية التالية في عام ٢٠٢٠:

(أ) التقييم الذاتي المؤسسي للخطة الاستراتيجية لهيئة الأمم المتحدة للمرأة للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١؛

(ب) تقييمات ذاتية إضافية في عام ٢٠٢٠، توضع خططها على أساس نتائج تحليل ثغرات الأدلة واستعراض سياسة التقييم التي تتبعها الهيئة؛

(ج) تقوم المكاتب البرنامجية بالتخطيط للتقييمات الذاتية اللامركزية وإجرائها وفقا للبرامترات المحددة في سياسة التقييم الخاصة بالهيئة.

ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠ وأداء البرامج لعام ٢٠١٨

برنامج العمل

البرنامج الفرعي ١

الدعم الحكومي الدولي والتنسيق والشراكات الاستراتيجية



١ - الهدف

١٧-٢٢ يتمثل الهدف، الذي يساهم في تحقيقه هذا البرنامج الفرعي، في تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات، بما في ذلك التمتع الكامل بحقوق الإنسان الواجبة لهن.

٢ - التواءم مع أهداف التنمية المستدامة

١٧-٢٣ بالنظر إلى الطابع الواسع النطاق للهدف، فإنه متواءم مع جميع أهداف التنمية المستدامة.

٣ - أضواء على إحدى النتائج المحققة في عام ٢٠١٨

مراعاة أصوات النساء والفتيات الريفيات في الوثيقة الختامية للدورة الثانية والسنتين للجنة وضع المرأة



المحادثات باسم المجتمع المدني في افتتاح الدورة الثانية والسنتين للجنة وضع المرأة. المصدر: هيئة الأمم المتحدة للمرأة/رايان براون

تمثل النساء والفتيات اللاتي يعشن في المناطق الريفية حوالي ٢٥ في المائة من السكان ويواجهن تحديات كبيرة تستحق الاهتمام العاجل. فعلى سبيل المثال، تبلغ نسبة الفتيات غير الملتحقات بالمدارس بين الفتيات اللواتي في سن الدراسة الابتدائية في المناطق الريفية ١٩ في المائة، أي أقل بكثير من نسبتهن في المناطق الحضرية.

وقد ركزت الهيئة إجراءاتها في عام ٢٠١٨ على إسماع صوت النساء والفتيات الريفيات وتعزيز أدوارهن القيادية، وعلى تقديم الدعم في أعمال حقوقهن. وقامت الهيئة، عن طريق ٢٤ نشاطاً مخصصاً، بتهيئة مجال للإسهام النساء والفتيات في الدورة الثانية والسنتين للجنة وضع المرأة وبدعم هذا الإسهام. فقد عرضت تجاربهن في معاراض إحصائية ومعارض للصور

الفوتوغرافية وأوجدت فرصاً للعرض في وسائط الإعلام ونظمت حلقات مناقشة وحوارات في الدورة لنساء وفتيات ريفيات لإبداء شواغلهم وتوقعاتهم لإحداث تغييرات وتحسينات مستدامة ولملموسة في حياتهم. وبناء على اقتراح من الهيئة، أتيحت لسيدتين ريفيتين، إحداها امرأة شابة، فرصة مرموقة هي مخاطبة الوزراء والممثلين الحكوميين المجتمعين في الجلسة الافتتاحية للدورة في قاعة الجمعية العامة لعرض توقعاتهما وشواغلهم. ويسرت الهيئة أيضاً مشاركة النساء والفتيات الريفيات في الدورة، وفي أربع جلسات تشاور إقليمية قبل الدورة أدت إلى تحسين الوعي بمخاوفهن وسلطت الضوء على المجالات التي تتطلب استجابات عاجلة على صعيد السياسات. وفي التقرير المتعلق بالموضوع ذي الأولوية

للدورة، قدمت الهيئة أدلة وإطاراً للسياسات من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات الريفيات، واقترحت إجراءات ملموسة في ثلاثة مجالات استراتيجية للتنفيذ على الصعيد الوطني. كما قامت الهيئة بإتاحة وتيسير الفرص للنساء والفتيات الريفيات لتقديم مساهمات خطية ومدخلات أثناء الدورة. ووجهت كثراتٍ منهن الانتباه إلى الالتزامات التي أخذتها الدول الأعضاء على عاتقها في منهاج عمل بيجين ودعوتهم إلى تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ بطريقة تراعي المنظور الجنساني بما يحقق الاستفادة الكاملة للنساء والفتيات الريفيات لضمان ألا تتخلف إحداهن عن الركب والوصول أولاً إلى الأكثر تخلفاً عن الركب.

وقد ساعدت الإجراءات المذكورة أعلاه على بناء الزخم وأدت إلى زيادة التوقعات والالتزام بالتوصل إلى نتيجة إيجابية خلال الدورة الثانية والستين للجنة.

النتيجة وما يدل عليها

لقد أسهمت المنجزات المستهدفة في تحقيق النتيجة، وهي زيادة الالتزام بمعالجة حالة النساء والفتيات الريفيات والإقرار بضرورة اتخاذ المزيد من الإجراءات لمواجهة التحديات وخلق فرص لتحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات اللواتي يعشن في المناطق الريفية.

ومن الأدلة على تحقق النتيجة اتفاق الدول الأعضاء بتوافق الآراء في ٢٣ آذار/مارس ٢٠١٨ على خريطة طريق للعمل من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات الريفيات (انظر E/2018/27-E/CN.6/2018/20).

وتثبت النتيجة التقدم المحرز في عام ٢٠١٨ نحو إنجاز الهدف بشكل جماعي.

١٧-٢٤ وقد تحققت نتيجة مقررة لعام ٢٠١٨، وهي تعزيز الدعم الذي تقدمه هيئة الأمم المتحدة للمرأة لأنشطة الهيئات الحكومية الدولية، لا سيما لجنة وضع المرأة، من أجل تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، بما في ذلك إدماج المنظور الجنساني في مجالات أنشطتها، حسب الاقتضاء، على النحو المشار إليه في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، ودليل ذلك هو زيادة عدد الأنشطة المضطلع بها على الصعيد العالمي (٢١) وأكثر من ٢٠ نشاطاً على الصعيد الوطني بهدف دعم مشاركة الدول الأعضاء، بناء على طلبها، في مداولات الهيئات الحكومية الدولية، مع التركيز بشكل خاص على لجنة وضع المرأة. وفي عمليتين من هذا القبيل، اتخذت أيضاً خطوات محددة لإدماج المنظورات الجنسانية في مجالات أنشطة الهيئات الحكومية الدولية لمعالجة التمييز ضد النساء والفتيات والمساهمة بشكل استباقي في تعزيز الإطار التنظيمي العالمي، بمساعدة من هيئة الأمم المتحدة للمرأة. فعلى سبيل المثال، يكرس الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية مبدأ مراعاة البعد الجنساني باعتباره من المبادئ الشاملة ويفرض التزامات باتخاذ إجراءات ستؤدي إلى تقليل ما تتعرض له النساء والفتيات من مواطن الضعف والمخاطر والعنف في جميع مراحل مسار الهجرة. وبالإضافة إلى ذلك، حددت الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي مساراً وتوقعات لتجسيد المنظور الجنساني في إطار التنوع البيولوجي لفترة ما بعد عام ٢٠٢٠، ولخطة عمل معززة بشأن مراعاة المنظور الجنساني لعام ٢٠٢٠ وما بعده. وقد تحقق التقدم في هذين الجانبين بمساعدة من هيئة الأمم المتحدة للمرأة عن طريق إسهامها في بناء القدرات وإسهاماتها التقنية وتوفيرها للأدلة والمعارف.

٤ - أضواء على إحدى النتائج المقررة لعام ٢٠٢٠

ما فوق العمليات، المساواة عن النتائج

في عام ٢٠١٨، اتخذ أكثر من ٩٤ في المائة من كيانات الأمم المتحدة، بما في ذلك الإدارات والمكاتب التابعة للأمانة العامة، خطوات للتنفيذ الكامل لخطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (خطة المساواة والتمكين)، بهدف التعجيل بتعميم مراعاة المنظور الجنساني في السياسات والبرامج على المستوى المؤسسي.

ومع أن خطة المساواة والتمكين الأولى (٢٠١٢-٢٠١٧) قد وفرت وسيلة لتحديد النجاحات والتحديات على نطاق المنظومة، فقد كانت تركز في المقام الأول على العمليات والترتيبات المؤسسية على مستوى الكيان بمفرده.

التحدي وإجراءات علاجه

إن التحدي الذي واجهته الهيئة هو محدودية قدرتها على رصد النتائج والآثار الفعلية لتعميم مراعاة المنظور الجنساني في عمل هيئات الأمم المتحدة وعلى الإبلاغ عنها.

وقد عززت هيئة الأمم المتحدة للمرأة، بالتشاور مع كيانات الأمم المتحدة، إطار خطة المساواة والتمكين في عام ٢٠١٨ لتضمينه المساواة عن النتائج المتعلقة بمراعاة المنظور الجنساني وأهداف التنمية المستدامة. وتبني خطة المساواة والتمكين 2.0 (٢٠٢٢-٢٠١٨) على خطة المساواة والتمكين 1.0 وتتضمن ثلاثة مؤشرات جديدة موجهة نحو تحقيق نتائج هي: (أ) التخطيط الاستراتيجي للنتائج المتعلقة بمراعاة الاعتبارات الجنسانية ضمن أهداف التنمية المستدامة؛ (ب) الإبلاغ عن النتائج المتعلقة بمراعاة الاعتبارات الجنسانية؛ (ج) الجوانب البرنامجية المتعلقة بمراعاة البعد الجنساني غير المسجلة مباشرة في الخطة الاستراتيجية.

واستجابةً لذلك، وفيما يتعلق بعام ٢٠٢٠، ستدعم الهيئة كيانات الأمم المتحدة في تنفيذ خطة المساواة والتمكين 2.0 عن طريق توفير حلقات عمل لبناء قدرات جهات تنسيق الشؤون الجنسانية في إطار خطة المساواة والتمكين وتبادل المعارف بينها؛ والمواءمة بين السياسات والاستراتيجيات الجنسانية لكيانات منظومة الأمم المتحدة وتعزيز تلك السياسات والاستراتيجيات؛ وتوفير الدعوة المنتظمة وتوليد المعارف، بوسائل منها منصة إلكترونية لإدارة المعارف وتبادلها (مركز معارف خطة المساواة والتمكين) تضيف صبغة منتظمة على الوثائق المتعلقة بتعميم مراعاة المنظور الجنساني وتنفيذ خطة المساواة والتمكين؛ وتوفير الدعم التقني عن طريق إعداد الأدوات والمواد الإرشادية والأدوات القابلة للتخصيص ومكاتب المساعدة. وستسعى الهيئة، من خلال ما ستقوم به رصد للأداء على نطاق المنظومة والإبلاغ عنه قياساً على مؤشرات الأداء المحددة في خطة المساواة والتمكين، إلى تتبع الدعم الذي تقدمه منظومة الأمم المتحدة إلى الدول الأعضاء في جهودها الرامية إلى تحقيق أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالشؤون الجنسانية والتدليل على الكيفية التي يمكن بها للتغيير المؤسسي في مجال تعميم مراعاة المنظور الجنساني على المستوى المؤسسي أن ينعكس في شكل أنشطة تنفيذية تعود بالفائدة على النساء والفتيات.

النتيجة وما يدل عليها

من المتوقع أن تسهم المنجزات المستهدفة في تحقيق النتيجة، وهي زيادة المساواة عن النتائج المتعلقة بمراعاة المنظور الجنساني، بما فيها تلك المتصلة بأهداف التنمية المستدامة. وهذه هي أول مرة يكون فيها للأمم المتحدة آلية للإبلاغ كمنظومة عن النتائج المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

وستشمل الأدلة على النتيجة، إذا ما تحققت، قيام كيانات الأمم المتحدة بتعزيز رصدها للنتائج ذات الصلة بالاعتبارات الجنسانية وفق ثلاثة مؤشرات جديدة مبنية على النتائج ضمن خطة المساواة والتمكين ٢٠٢٠.

وسوف تثبت النتيجة، إذا ما تحققت، التقدم المحرز في عام ٢٠٢٠ نحو إنجاز الهدف بشكل جماعي.

٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨
ما لا يقل عن نصف كيانات منظومة الأمم المتحدة تقوم برصد قوي للنتائج ذات الصلة بالاعتبارات الجنسانية	كيانات منظومة الأمم المتحدة تبدأ في تقوية رصدها للنتائج ذات الصلة بالاعتبارات الجنسانية	إطار خطة المساواة والتمكين ١,٠ محدودية إبلاغ كيانات منظومة الأمم المتحدة عن النتائج ذات الصلة بالاعتبارات الجنسانية

٢٥-١٧ وستواصل الهيئة الاسترشاد بجميع الولايات المنوطة بها، التي توفر الإطار التشريعي لمنجزاتها المستهدفة.

٥ - المنجزات المستهدفة للفترة ٢٠٢٠-٢٠١٨

٢٦-١٧ يعرض الجدول ١٧-١ قائمة بجميع المنجزات المستهدفة التي أسهمت ويتوقع أن تسهم في تحقيق الهدف المذكور أعلاه، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية، للفترة ٢٠٢٠-٢٠١٨.

الجدول ١٧-١

البرنامج الفرعي ١: المنجزات المستهدفة للفترة ٢٠٢٠-٢٠١٨، حسب الفئة والفئة الفرعية

المقررة لعام ٢٠١٨	الفعالية لعام ٢٠١٨	المقررة لعام ٢٠١٩	المقررة لعام ٢٠٢٠
المنجزات المستهدفة المعدودة			
ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء			
٥	٥	٤	٤
وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)	تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)	٤٩	٥٢
باء - توليد المعارف ونقلها			
٣	٣	٣	٣
المنشورات (عدد المنشورات)	المواد التقنية (عدد المواد)	٥	٥
المنجزات المستهدفة غير المعدودة			
جيم - المنجزات المستهدفة الفنية			
التشاور والمشورة والدعوة			
دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال			
المنصات الرقمية والمحتوى المتعدد الوسائط			



البرنامج الفرعي ٢ الأنشطة المتعلقة بالسياسات والبرامج

١ - الهدف

٢٧-١٧ يتمثل الهدف، الذي يساهم في تحقيقه هذا البرنامج الفرعي، في القضاء على جميع أشكال التمييز والعنف ضد النساء والفتيات ومنع حدوثها.

٢ - التوافق مع أهداف التنمية المستدامة

٢٨-١٧ بالنظر إلى الطابع الواسع النطاق للهدف، فإنه متوافق مع جميع أهداف التنمية المستدامة.

٣ - أضواء على إحدى النتائج المحققة في عام ٢٠١٨

إصلاح القوانين التي تميز بين الجنسين من أجل الهدف ٥ من أهداف التنمية المستدامة



برلمان تونس يصوت لإقرار أول قانون وطني له لمكافحة العنف ضد المرأة.
المصدر: خالد نصراوي

تدعم هيئة الأمم المتحدة للمرأة، منذ تأسيسها في عام ٢٠١١، الدول الأعضاء في صياغة قوانين لصالح المساواة بين الجنسين وفي إصلاح القوانين التمييزية دعماً لامتثالها لمعاهدات حقوق الإنسان، مثل اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة. وما زال وجود قوانين تنطوي على تمييز جنساني في مختلف المناطق وبشأن طائفة عريضة من المسائل، من سن الزواج إلى الحق في الميراث أو إقامة المشاريع، يعرقل تمتع المرأة والفتاة بكامل طائفة حقوق الإنسان المكفولة لهما. وقد ازداد تعزيز الجهد العالمي نحو الإصلاح بفضل تضمين إطار المؤشرات العالمية المؤشر ١-١-٥ من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة، الذي يقيس الجهود الحكومية المبذولة لاعتماد أطر قانونية تشجع على المساواة بين الجنسين وتضعها موضع التنفيذ الملزم وترصدها، بوسائل منها إلغاء

القوانين التمييزية. وسيكون المؤشر عاملاً أساسياً في تسريع التقدم نحو تنفيذ الهدف ٥ من أهداف التنمية المستدامة وجميع الالتزامات الأخرى المتعلقة بمراجعة الاعتبارات الجنسانية في خطة عام ٢٠٣٠. وعندما اعتمدت خطة عام ٢٠٣٠، تضمنت عدداً من المؤشرات، من بينها المؤشر ١-١-٥ الذي لم تتوافر له تعاريف أو منهجية متفق عليها عالمياً لجمع البيانات، وبالتالي فلا وجود لمجموعة بيانات عالمية يمكن قياس التقدم استناداً إليها.

وقد تعاونت هيئة الأمم المتحدة للمرأة، على مدى سنتين، مع مجموعة البنك الدولي ومركز التنمية التابع لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي لوضع منهجية لاستخدام المؤشر ١-١-٥ من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة كأساس لرصد البيانات. واستطاعت

الهيئة أن تسهم في تلك العملية بخبرتها الفنية في مجال حقوق الإنسان والإحصاءات الجنسانية، وبخبرتها الطويلة التي اكتسبتها من عملها مع البلدان لدعم إصلاح القوانين التمييزية. وتطلب وضع المنهجية الاضطلاع بمجموعة من الأنشطة. وصدر تكليف بإجراء تحليل واتفق الخبراء على ما ينبغي تغطيته من مجالات القانون. ووضع استبيان للدول الأعضاء. وتم جمع بيانات تجريبية والتحقق منها والتوصل إلى إجابات نهائية بعد عملية استيثاق من الأجهزة النسائية الوطنية و/أو المكاتب الإحصائية الوطنية. وكان يجري، طيلة مسار العملية، ضبط المنهجية باستمرار لكفالة جدواها العالمية واتساع تغطيتها وقابليتها للتطبيق.

النتيجة وما يدل عليها

لقد أسهم الإنجاز المستهدف في تحقيق النتيجة، وهي الاتفاق على منهجية لاستخدامها في رصد المؤشر ١-٥-١. وتشمل الأدلة على تحقق النتيجة الموافقة على المنهجية في نيسان/أبريل ٢٠١٨ من قبل فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة، وهو هيئة حكومية دولية تضم وكالات الأمم المتحدة بصفة مراقب. وقد بدأت الهيئة، بالتعاون مع البنك الدولي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي جمع البيانات وسيجري الإبلاغ عنها لأول مرة في عام ٢٠١٩ في التقرير السنوي للأمين العام عن أهداف التنمية المستدامة. وتثبت النتيجة التقدم المحرز في عام ٢٠١٨ نحو إنجاز الهدف بشكل جماعي.

٢٩-١٧ وقد تحققت نتيجة مقررة لعام ٢٠١٨، وهي تعزيز قدرة هيئة الأمم المتحدة للمرأة على تقديم الدعم الفعال، بناء على طلب الدول الأعضاء، للآليات الوطنية للمساواة بين الجنسين ومؤسسات تقديم الخدمات ومنظمات المجتمع المدني من أجل النهوض بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وحماية حقوق الإنسان المكفولة للمرأة، على النحو المشار إليه في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، ودليل ذلك هو تخصيص ٥٦ في المائة من تمويل النتائج البرنامجية للأنشطة المتعلقة بتعزيز تنمية القدرات التي توفرها الهيئة، بناء على طلب الدول الأعضاء، للآليات الوطنية للمساواة بين الجنسين، ومؤسسات تقديم الخدمات، ومنظمات المجتمع المدني في أكثر من ٩٢ بلدا. وتعتبر الهيئة تنمية القدرات والإمساك وطينا بزماء استراتيجيات المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة أمرين أساسيين لتحقيق النتائج المتفق عليها والوفاء بالالتزامات والمعايير. وتحقيقا لهذه الغاية، وتمشيا مع التوجيه الوارد في قرار الجمعية العامة ٢٢٦/٦٧ بشأن تعزيز الروابط التشغيلية والتنظيمية لزيادة الاستدامة وتمشيا مع الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة، واصلت برامج الهيئة إدماج أولويات وتُهج تنمية القدرات، بطرق منها دعم المؤسسات الوطنية الفعالة عن طريق تقديم المساعدة التقنية إلى الوزارات من أجل إدماج المنظور الجنساني في السياسات والخطط والميزانيات، وعن طريق تطوير قدرات الأجهزة النسائية الوطنية ومنظمات المرأة من خلال التدريب ووضع الخبرات النوعية موضع التطبيق والتعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي.

٤ - أعضاء على إحدى النتائج المقررة لعام ٢٠٢٠

كسر الدوامية: منع العنف ضد النساء والفتيات

بدعم من هيئة الأمم المتحدة للمرأة، اتخذ منذ عام ٢٠١٤ ما لا يقل عن ٥٢ بلدا يزيد مجموع عدد سكانها الإناث عن ١,٥ مليار نسمة، خطوات لتعزيز التشريعات التي تتصدى للعنف ضد النساء والفتيات. ويمثل ذلك تقدما، بالنظر إلى أن ١٩ في المائة من نساء العالم قد أبلغن عن تعرضهن لعنف جنسي أو بدني في الأشهر الـ ١٢ الماضية، على يد رفيق حميم في العادة.

التحدي وإجراءات علاجه

بيد أنه بجانب التقدم المحرز في التصدي للعنف ضد النساء والفتيات من خلال القوانين والخدمات الداعمة للضحايا والناجيات، يتمثل التحدي في حشد المزيد من العمل لمنع ذلك العنف من الحدوث أصلاً.

وفي مواجهة ذلك، ستكثف الهيئة في عام ٢٠٢٠ دعمها للبلدان بالشراكة مع غيرها من وكالات الأمم المتحدة وجهات الخبرة المعنية، لوضع استراتيجيات للوقاية باعتبار ذلك الخطوة التالية في سبيل منع العنف. وستبني هذه الاستراتيجيات على الإطار الوقائي الأول الذي وضعته الهيئة والشركاء في عام ٢٠١٥ وسوف تقوم على الأدلة وتستفيد من النهج المتبعة حالياً في منع العنف ضد النساء والفتيات.

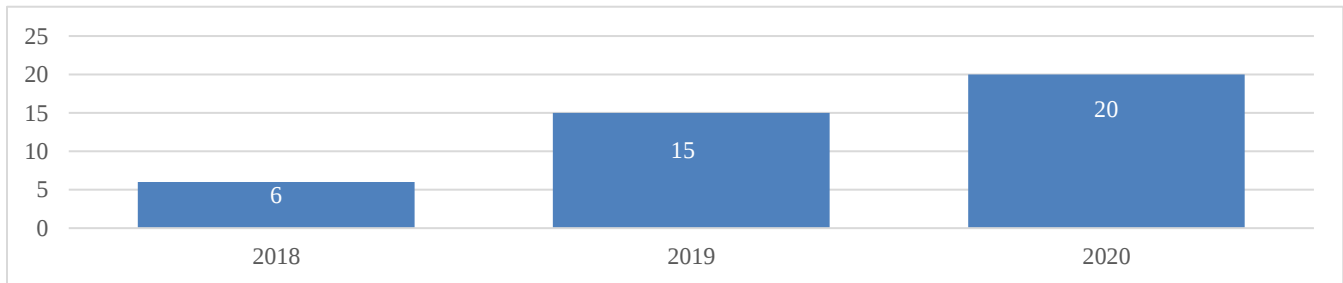
وتشمل هذه النهج تلك المستخدمة في العمل مع مؤسسات وجهات فاعلة متعددة، من المدارس وأماكن العمل إلى القيادات الدينية والمجموعات الأهلية والمنظمات النسائية، لإحداث تغييرات مؤسسية مستدامة ومعالجة المعايير الاجتماعية الأساسية التي تحقق في منع العنف ضد المرأة. وستضع الهيئة إرشادات وتدريباً للنهوض بتلك الاستراتيجيات. وفي المرحلة المقبلة، ستصدر إرشادات برنامجية لمنظمات وسائط الإعلام والجامعات والمؤسسات الرياضية وأماكن العمل بشأن دورها في مكافحة القوالب النمطية الجنسانية والتمييز الجنساني اللذين يشكلان ركيزة العنف المتوطن ضد النساء والفتيات، وذلك لتطبيقها على المستوى القطري. وسيستفيد هذا العمل من أوجه التآزر مع مبادرة تسليط الضوء للقضاء على العنف ضد النساء والفتيات، وهي مبادرة مشتركة بين الأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي ذات التزام تمويلي على مدى خمس سنوات بقيمة ٥٠٠ مليون يورو مقدمة من الاتحاد الأوروبي. وتستضيف الهيئة حالياً فريقاً تقنياً عالمياً لمبادرة تسليط الضوء، مسهمةً بذلك بخبرتها الفنية الممتدة عقوداً في هذا المجال. ويجري حالياً تنفيذ مبادرة تسليط الضوء في ١٣ بلداً، وتمثل الوقاية أحد أركانها الثلاثة.

النتيجة وما يدل عليها

يتوقع أن يسهم الإنجاز المستهدف في تحقيق النتيجة، وهي زيادة عدد الاستراتيجيات الهادفة إلى منع العنف ضد النساء والفتيات وتوسيع نطاقها الجغرافي.

وستشمل الأدلة على النتيجة، إذا ما تحققت، اعتماد استراتيجيات وطنية للوقاية في ٢٠ بلداً من مناطق مختلفة، يشارك في إعدادها طائفة من الشركاء، من ضمنهم المجتمع المدني والحكومة. وسوف تثبت النتيجة، إذا ما تحققت، التقدم المحرز في عام ٢٠٢٠ نحو إنجاز الهدف بشكل جماعي.

مقاييس الأداء: عدد استراتيجيات الوقاية الوطنية



١٧-٣٠ وستواصل الهيئة الاسترشاد بجميع الولايات المنوطة بها، التي توفر الإطار التشريعي لمنجزاتها المستهدفة.

٥ - المنجزات المستهدفة للفترة ٢٠١٨-٢٠٢٠

١٧-٣١ يعرض الجدول ١٧-٢ قائمة بجميع المنجزات المستهدفة التي أسهمت ويُتوقع أن تسهم في تحقيق الهدف المذكور أعلاه، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية، للفترة ٢٠١٨-٢٠٢٠.

الجدول ١٧-٢

البرنامج الفرعي ٢: المنجزات المستهدفة للفترة ٢٠١٨-٢٠٢٠، حسب الفئة والفئة الفرعية

المقررة لعام ٢٠١٨ الفعلية لعام ٢٠١٨ المقررة لعام ٢٠١٩ المقررة لعام ٢٠٢٠			
المنجزات المستهدفة المحدودة			
ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء			
٩	١٠	١١	١١ وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)
باء - توليد المعارف ونقلها			
٢	٢	-	- المشاريع الميدانية ومشاريع التعاون التقني (عدد المشاريع)
٣	٢	٣	٣ الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)
٢	٢	١	١ المنشورات (عدد المنشورات)
٢	٤	٢	٢ المواد التقنية (عدد المواد)
المنجزات المستهدفة غير المحدودة			
جيم - المنجزات المستهدفة الفنية			
التشاور والمشورة والدعوة			
دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال			
برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية			
العلاقات الخارجية والإعلامية			
المنصات الرقمية والمحتوى المتعدد الوسائط			
خدمات المكتبة			

٦ - أهم الفروق النسبية في المنجزات المستهدفة

الفروق بين الأرقام المقررة لعامي ٢٠٢٠ و ٢٠١٩

٣٢-١٧ يعزى الفرق في وثائق الهيئات التداولية أساساً إلى تقرير الأمين العام المقدم إلى الجمعية العامة عن دور المرأة في التنمية، لأنه التقرير يُقدم مرة كل سنتين. ومن المقرر إصدار التقرير في عام ٢٠١٩.

٣٣-١٧ ويعزى الفرق في الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية أساساً إلى المناسبة التدريبية التي ستُقام في عام ٢٠٢٠ بشأن الاقتصاد الكلي من الزاوية الجنسانية، حيث أُضيفت هذه الدورة التدريبية الجديدة استجابة لارتفاع الطلب في هذا المجال.

٣٤-١٧ ويعزى الفرق في المواد التقنية أساساً إلى المذكرتين الإرشاديتين الجديدتين بشأن الخدمات الأساسية المقدمة لمواجهة العنف ضد المرأة وبشأن إدماج المساواة بين الجنسين في سياسات الاقتصاد الكلي، بالنظر إلى تغيير النهج المتبع بحيث تُقدم المساعدة التقنية المباشرة إلى الحكومات، عندما تطلب ذلك، بدلاً من المذكرات الإرشادية.

باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتعلقة بالوظائف والموارد غير المتعلقة بالوظائف لعام ٢٠٢٠

لمحة عامة

٣٥-١٧ يرد في الشكل ١٧-ثانياً والجدول ٣-١٧ مجموع الاحتياجات من الموارد لعام ٢٠٢٠، متضمنة موارد الميزانية العادية والموارد المتوقعة ورودها من خارج الميزانية.

الشكل ١٧-ثانياً
عام ٢٠٢٠ في أرقام

الميزانية العادية		الموارد الخارجة عن الميزانية	
مجموع الاحتياجات من الموارد: ٨,٩ ملايين دولار		مجموع الاحتياجات من الموارد: ٤٤٠,٠ مليون دولار	
تتعلق بالوظائف: ٨,٢ ملايين دولار		تتعلق بالوظائف: ١٣٣,٠ مليون دولار	
لا تتعلق بالوظائف: ٠,٧ مليون دولار		لا تتعلق بالوظائف: ٣٠٧,٠ ملايين دولار	
٢ في المائة من مجموع الموارد		٩٨ في المائة من مجموع الموارد	
زيادة بمبلغ ٠,٥ مليون دولار بالمقارنة مع عام ٢٠١٩		لا تغيير في مجموع الموارد بالمقارنة مع عام ٢٠١٩	
٤٩ وظيفة		٤٦٥ وظيفة	
٣٧ من الفئة الفنية والفئات العليا		٢٢١ من الفئة الفنية والفئات العليا	
١٢ من فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها		٢٤٤ من فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها	

ملاحظة: تقديرات قبل إعادة تقدير التكاليف.

الجدول ٣-١٧

لمحة عامة عن الموارد المالية والموارد المتعلقة بالوظائف، مصنفة حسب العنصر والبرنامج الفرعي ومصدر التمويل

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

الموارد المالية		موارد الميزانية العادية		موارد خارجة عن الميزانية		المجموع	
أجهزة تقرير السياسات	التوجيه التنفيذي والإدارة	برامج العمل	تقديرات عام ٢٠٢٠ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	تقديرات عام ٢٠١٩	تقديرات عام ٢٠٢٠	تقديرات عام ٢٠١٩	الفرق
-	١٠١,٣	١٠١,٣	-	٦٨٥,٩	٦٨٥,٩	-	٧٨٧,٢
-	٨٧٦,٢	٨٧٦,٢	-	١٠٧٦,٦	١٠٧٦,٦	-	١١٦٤٢,٨

المجموع		موارد خارجية عن الميزانية		موارد الميزانية العادية		تقديرات عام ٢٠٢٠ (قبل إعادة تقدير التكاليف)		تقديرات عام ٢٠١٩		تقديرات عام ٢٠٢٠ (بعد إعادة تقدير التكاليف)	
الفرق	٢٠٢٠	تقديرات عام ٢٠١٩	تقديرات عام ٢٠٢٠	الفرق	٢٠١٩	تقديرات عام ٢٠١٩	تقديرات عام ٢٠٢٠	الفرق	٢٠١٩	تقديرات عام ٢٠١٩	تقديرات عام ٢٠٢٠
١ - الدعم الحكومي الدولي والتنسيق والشراكات الاستراتيجية											
٣٧٨٥,٣	٤١٢٥,٧	٣٤٠,٤	١٨١٨٩,٤	١٨١٨٩,٤	-	٢١٩٧٤,٧	٢٢٣١٥,١	٣٤٠,٤			
٢ - الأنشطة المتعلقة بالسياسات والبرامج											
٢٩٥٢,٩	٣٠٩٩,١	١٤٦,٢	٣٧٠٨٩١,٥	٣٧٠٨٩١,٥	-	٣٧٣٨٤٤,٤	٣٧٣٩٩٠,٦	١٤٦,٢			
المجموع الفرعي، برنامج العمل											
٦٧٣٨,٢	٧٢٢٤,٨	٤٨٦,٦	٣٨٩٠٨٠,٩	٣٨٩٠٨٠,٩	-	٣٩٥٨١٩,١	٣٩٦٣٠٥,٧	٤٨٦,٦			
دعم البرامج											
٦٤٩,٦	٦٤٩,٦	-	٣٩٤٦٦,٦	٣٩٤٦٦,٦	-	٤٠١١٦,٢	٤٠١١٦,٢	-			
المجموع											
٨٣٦٥,٣	٨٨٥١,٩	٤٨٦,٦	٤٤٠٠٠٠,٠	٤٤٠٠٠٠,٠	-	٤٤٨٣٦٥,٣	٤٤٨٨٥١,٩	٤٨٦,٦			
الموارد المتعلقة بالوظائف											
التوجيه التنفيذي والإدارة											
٤	٤	-	١٩	١٩	-	٢٣	٢٣	-			
برنامج العمل											
١ - الدعم الحكومي الدولي والتنسيق والشراكات الاستراتيجية											
٢٣	٢٤	١	٣٤	٣٤	-	٥٧	٥٨	١			
٢ - الأنشطة المتعلقة بالسياسات والبرامج											
١٩	١٨	(١)	٣٥٦	٣٥٦	-	٣٧٥	٣٧٤	(١)			
المجموع الفرعي، برنامج العمل											
٤٢	٤٢	-	٣٩٠	٣٩٠	-	٤٣٢	٤٣٢	-			
دعم البرامج											
٣	٣	-	٥٦	٥٦	-	٥٩	٥٩	-			
المجموع											
٤٩	٤٩	-	٤٦٥	٤٦٥	-	٥١٤	٥١٤	-			

لمحة عامة عن الموارد المقترحة للميزانية العادية

١٧-٣٦ يرد في الجدولين ١٧-٤ و ١٧-٥ بيان موارد الميزانية العادية المقترحة لعام ٢٠٢٠، مع تفصيل ما يطرأ على الموارد من تغييرات، حسب الاقتضاء. وتغطي الموارد المقترحة احتياجات تنفيذ الولايات على نحو كامل وبما يلزم من الفعالية والكفاءة.

الجدول ١٧-٤

تطور الموارد المالية حسب العنصر وفئات الإنفاق الرئيسية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغييرات		تقديرات عام ٢٠٢٠ (قبل إعادة تقدير التكاليف)		تقديرات عام ٢٠٢٠ (بعد إعادة تقدير التكاليف)		تقديرات عام ٢٠١٩		تقديرات عام ٢٠١٨		تقديرات عام ٢٠١٧	
النسبة	٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١
المجموع	١٠١,٣	١٠١,٣	١٠١,٣	١٠١,٣	١٠١,٣	١٠١,٣	١٠١,٣	١٠١,٣	١٠١,٣	١٠١,٣	١٠١,٣
أجهزة تقرير السياسات	٦٥,٩	٦٥,٩	٦٥,٩	٦٥,٩	٦٥,٩	٦٥,٩	٦٥,٩	٦٥,٩	٦٥,٩	٦٥,٩	٦٥,٩
التوجيه التنفيذي والإدارة	٨٩١,٣	٨٩١,٣	٨٩١,٣	٨٩١,٣	٨٩١,٣	٨٩١,٣	٨٩١,٣	٨٩١,٣	٨٩١,٣	٨٩١,٣	٨٩١,٣

التغييرات	تقديرات عام		تقديرات عام		تقديرات عام		تقديرات عام		تقديرات عام		تقديرات عام	
	النسبة	٢٠٢٠ (قبل إعادة التقدير)	٢٠٢٠ (بعد إعادة التقدير)	٢٠٢٠ (قبل إعادة التقدير)	٢٠٢٠ (بعد إعادة التقدير)	٢٠٢٠ (قبل إعادة التقدير)	٢٠٢٠ (بعد إعادة التقدير)	٢٠٢٠ (قبل إعادة التقدير)	٢٠٢٠ (بعد إعادة التقدير)	٢٠٢٠ (قبل إعادة التقدير)	٢٠٢٠ (بعد إعادة التقدير)	
												المؤوية
نققات عام	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	
برنامج العمل	٧٣٠٧,٧	٦٧٣٨,٢	٤٨٦,٦	-	-	-	-	٤٨٦,٦	٧٣٠٧,٧	٦٧٣٨,٢	٤٨٦,٦	
دعم البرامج	٦٩٦,٣	٦٤٩,٦	-	-	-	-	-	-	٦٩٦,٣	٦٤٩,٦	-	
المجموع	٨٩٦١,٣	٨٣٦٥,٣	٤٨٦,٦	-	-	-	-	٤٨٦,٦	٨٩٦١,٣	٨٣٦٥,٣	٤٨٦,٦	
فئة الإنفاق الرئيسية												
الموارد المتعلقة بالوظائف	٨٣٦٩,٣	٧٦٧٣,٨	٤٨٦,٦	-	-	-	-	٤٨٦,٦	٨٣٦٩,٣	٧٦٧٣,٨	٤٨٦,٦	
الموارد غير المتعلقة بالوظائف	٥٩٢,٠	٦٩١,٥	-	-	-	-	-	-	٥٩٢,٠	٦٩١,٥	-	
المجموع	٨٩٦١,٣	٨٣٦٥,٣	٤٨٦,٦	-	-	-	-	٤٨٦,٦	٨٩٦١,٣	٨٣٦٥,٣	٤٨٦,٦	

الجدول ١٧-٥

تطور الموارد المتعلقة بالوظائف الثابتة حسب الفئة

التغييرات					المبلغ المعتمد لعام ٢٠١٩	التسويات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	تغييرات أخرى	تقديرات عام ٢٠٢٠	الفرق
الفئة الفنية والفئات العليا										
و أ ع	١	-	-	-	-	-	-	١	-	-
أ ع م	١	-	-	-	-	-	-	١	-	-
مد-٢	٣	-	-	-	-	-	-	٣	-	-
مد-١	٤	-	-	-	-	-	-	٤	-	-
ف-٥	٧	-	-	-	-	-	-	٧	-	-
ف-٤	٨	-	-	-	-	-	-	٨	-	-
ف-٣	٨	-	-	-	-	-	-	٨	-	-
ف-١/٢	٥	-	-	-	-	-	-	٥	-	-
المجموع الفرعي	٣٧	-	-	-	-	-	-	٣٧	-	-
فئة الخدمات العامة										
الرتب الأخرى	١٢	-	-	-	-	-	-	١٢	-	-
المجموع الفرعي	١٢	-	-	-	-	-	-	١٢	-	-
المجموع	٤٩	-	-	-	-	-	-	٤٩	-	-

ملاحظة: يرد في المرفق الثاني توزيع التغييرات الحاصلة في الوظائف حسب العنصر والبرنامج الفرعي والرتبة.

المختصرات: أ ٤ م = أمين عام مساعد؛ و أ ٤ = وكيل للأمين العام

أجهزة تقرير السياسات

٣٧-١٧ الموارد المقترحة في إطار هذا العنصر تغطي الاحتياجات المتعلقة باجتماعات لجنة وضع المرأة التي تتولى هيئة الأمم المتحدة للمرأة مسؤولية تقديم الخدمات لها. ويتضمن الجدولان ١٧-٦ و ١٧-٧ معلومات عن اللجنة وما يتصل بها من احتياجات من الموارد في إطار الميزانية العادية.

الجدول ١٧-٦

أجهزة تقرير السياسات

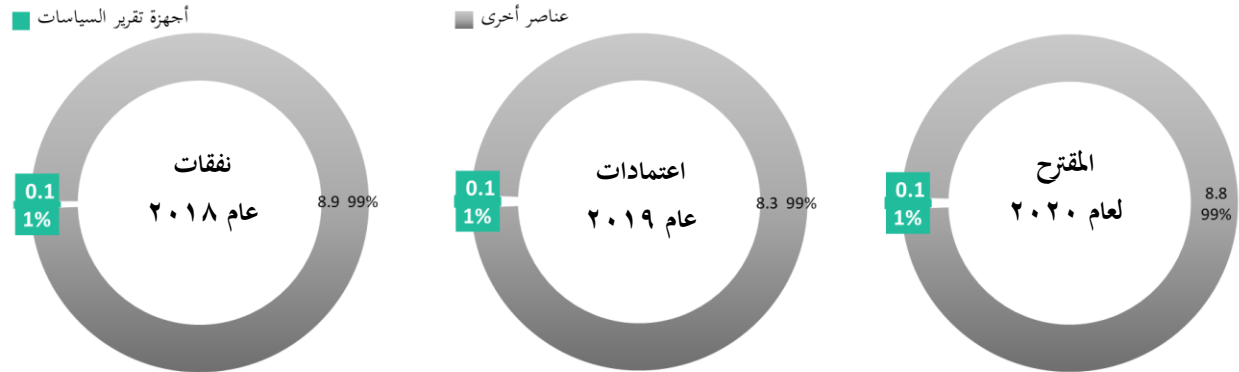
الأعضاء		الاحتياجات من الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)	
الولاية	البيان	الحكومات الخبراء	عام ٢٠٢٠ عام ٢٠١٩ تقدير التكاليف
لجنة قرارا المجلس	تضطلع اللجنة بدور رئيسي داخل منظومة الأمم المتحدة في مجال رصد تنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين وإسداء المشورة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي بهذا الشأن. وتعقد اللجنة جزءا وزاريا، بما في ذلك اجتماعات مائدة مستديرة رفيعة المستوى لتبادل الرأي في غرف متوازية، واجتماعات تفاعلية لأفرقة الخبراء بشأن الموضوع ذي الأولوية لكل دورة، وكذلك فريق معني بقضية من القضايا الناشئة، وتجري حوارا تفاعليا لاستعراض أحد المواضيع من دورة سابقة وغيرها من الحوارات التفاعلية الرفيعة المستوى. وعُهد إلى الأمين العام، بموجب قرارات المجلس ٧٦ (د-٥) و ٣٠٤ (د-١١) و ٢٧/١٩٨٣، بإعداد قوائم بالرسائل السرية وغير السرية المتعلقة بمسألة وضع المرأة لعرضها على اللجنة.	١٠١,٣	١٠١,٣
لجنة وضع المرأة والاجتماعي	١١ (د-٢) و ٤٥/١٩٨٩	١٠١,٣	١٠١,٣
المجموع		١٠١,٣	١٠١,٣

٣٨-١٧ تبلغ موارد الميزانية العادية المقترحة لعام ٢٠٢٠ ما قدره ٣٠٠ ١٠١ دولار وليس فيها أي تغيير في الموارد بالمقارنة مع الاعتماد المخصص لعام ٢٠١٩. وترد تفاصيل إضافية في الشكل ١٧-٣ ثالثا والجدول ١٧-٧.

الشكل ١٧-ثالثا

الموارد اللازمة لأجهزة تقرير السياسات كنسبة مئوية من الميزانية العادية

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



الجدول ١٧-٧

أجهزة تقرير السياسات: تطور الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغييرات									
المجموع (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	تغييرات أخرى	الجديدة/الموسعة	التقنية	٢٠١٩	٢٠١٨	الموارد غير المتعلقة بالوظائف	سفر الممثلين
١٠١,٣	-	-	-	-	-	١٠١,٣	٦٥,٩		

٣٩-١٧ تبلغ الموارد المقدرة الخارجة عن الميزانية ٦٨٥ ٩٠٠ دولار، كما هو مبين في الجدول ١٧-٣. وستغطي هذه الموارد احتياجات المجلس التنفيذي، وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٨٩/٦٤ والمرفق الأول لقرار الجمعية العامة ١٦٢/٤٨.

التوجيه التنفيذي والإدارة

٤٠-١٧ تتولى المديرية التنفيذية (وكالة الأمين العام) المسؤولية عن توجيه الهيئة وإدارتها عموما في تنفيذ الولايات المنوطة بها وبرنامج عملها المعتمد. وتقدم وكالة الأمين العام المشورة في مجال السياسات إلى الأمين العام ونائبة الأمين العام بشأن جميع القضايا المتصلة بتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وتشارك في أعمال مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، وتتولى قيادة مساءلة منظومة الأمم المتحدة عن عملها في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وتنسيق هذه المساءلة وتعزيزها. وتقوم وكالة الأمين العام أيضا بالدعوة على أعلى المستويات إلى تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وتقود جهود تعزيز الشراكات مع جميع أصحاب المصلحة المعنيين من أجل إحراز التقدم في تنفيذ برنامج العمل.

٤١-١٧ ووكالة الأمين العام تساعد الأمين العام المساعدة لشؤون الدعم الحكومي الدولي والشراكات الاستراتيجية، المسؤولة أيضا عن التنسيق في الأمم المتحدة، كما يساعد الأمين العام المساعد للسياسات والبرامج، ومدير شعبة التنظيم والإدارة، ومدير خدمات التقييم المستقل ومراجعة الحسابات.

٤٢-١٧ ووفقاً لخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، ولا سيما الغاية ١٢-٦ من أهداف التنمية المستدامة، التي تشجع المؤسسات على إدراج معلومات الاستدامة في دورة تقديم تقاريرها، وامثالاً للولاية الشاملة المنصوص عليها في الفقرة ١٩ من قرار الجمعية العامة ٢١٩/٧٢، تقوم هيئة الأمم المتحدة للمرأة بإدراج ممارسات الإدارة البيئية في عملياتها. ومن أبرز إنجازات عام ٢٠١٨ تنفيذ نظام ترشيد استخدام الورق PaperSmart، الذي يتيح للوفود تنزيل الوثائق إلكترونياً ويقلل بدرجة كبيرة من طباعة الوثائق مع إتاحة إمكانية الطباعة متى طلبت الوفود ذلك. وبالإضافة إلى ذلك، أمكن الحد من الأسفار بفضل تسخير أدوات التداول بالفيديو وغيرها من أدوات التفاعل الإلكتروني في الاجتماعات التي تشارك فيها مكاتب متباعدة. وسيقوم مكتب وكالة الأمين العام في عام ٢٠٢٠ بتعزيز ممارسات الشراء الإلكتروني من خلال إدماج جميع الاستثمارات والنماذج والأدوات في منبر إلكتروني واحد يمكن من التخلص من الحاجة إلى الطباعة وبتحقيق إمكانية الموافقة على المعاملات إلكترونياً. وبالإضافة إلى ذلك، يتيح التشغيل الآلي لعملية تقييم الشراء التوقف عن القيام بعمليات الاستعراض بطريقة غير إلكترونية وعن طباعة كميات ضخمة من الوثائق.

٤٣-١٧ ويرد في الجدول ١٧-٨ معلومات عن الامتثال فيما يتعلق بتسليم الوثائق في الموعد والحجز المسبق للسفر جواً.

الجدول ١٧-٨

نسبة الامتثال

(النسبة المئوية)

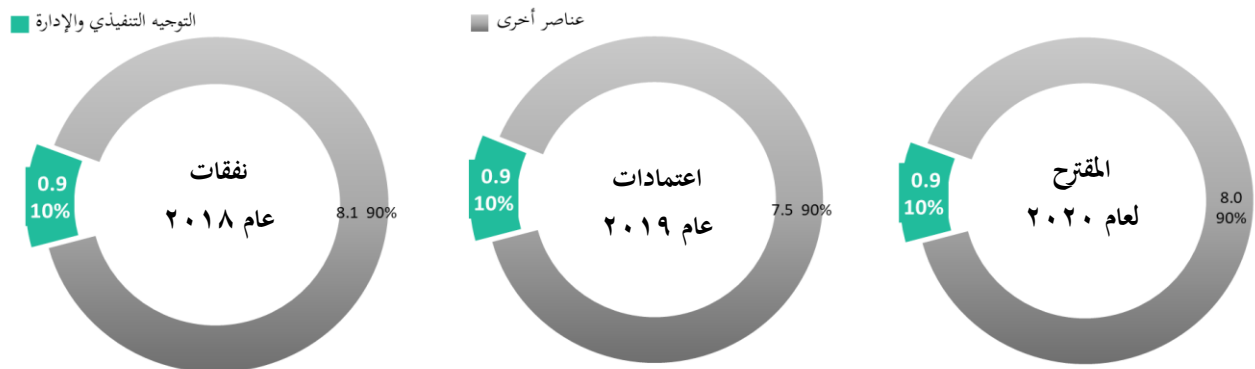
المقرر لعام ٢٠١٨	الفعلي لعام ٢٠١٨	المقرر لعام ٢٠١٩	المقرر لعام ٢٠٢٠
١٠٠	٩٠	١٠٠	١٠٠
تسليم الوثائق في الموعد			
١٠٠	٩٠	١٠٠	١٠٠
تذاكر السفر الجوي المشتراة قبل موعد السفر بأسبوعين على الأقل			

٤٤-١٧ تبلغ موارد الميزانية العادية المقترحة لعام ٢٠٢٠ ما قدره ٢٠٠ ٨٧٦ دولار وليس فيها أي تغيير في الموارد بالمقارنة مع الاعتماد المخصص لعام ٢٠١٩. وترد تفاصيل إضافية في الشكل ١٧-رابعاً والجدول ١٧-٩.

الشكل ١٧-رابعاً

الموارد اللازمة للتوجيه التنفيذي والإدارة، كنسبة مئوية من الميزانية العادية

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



الجدول ١٧-٩

التوجيه التنفيذي والإدارة: تطور الموارد المالية والوظائف

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

نققات عام		اعتمادات التسويات		التغييرات		تقديرات عام	
٢٠١٨	عام ٢٠١٩	الفنية	الجديدة/الموسعة	أخرى	المجموع	النسبة ٢٠٢٠ (قبل إعادة	المئوية تقدير التكاليف)
الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية							
٨٩١,٣	٨٧٦,٢	-	-	-	-	-	٨٧٦,٢
٨٩١,٣	٨٧٦,٢	-	-	-	-	-	٨٧٦,٢
الموارد من الوظائف حسب الفئة							
٣	٣	-	-	-	-	-	٣
١	١	-	-	-	-	-	١
٤	٤	-	-	-	-	-	٤

١٧-٤٥ تبلغ الموارد المقدرة الخارجة عن الميزانية ٦٠٠ ٧٦٦ ١٠ دولار، كما هو مبين في الجدول ١٧-٣. وستدعم هذه الموارد مكتب وكالة الأمين العام في التوجيه التنفيذي والإدارة عموماً، بما في ذلك فيما يتعلق ببرنامج العمل والخطة الاستراتيجية للهيئة وإنجاز الهيئة لنواتجها المتوخاة من تخطيط وتنسيق وإدارة وتقييم.

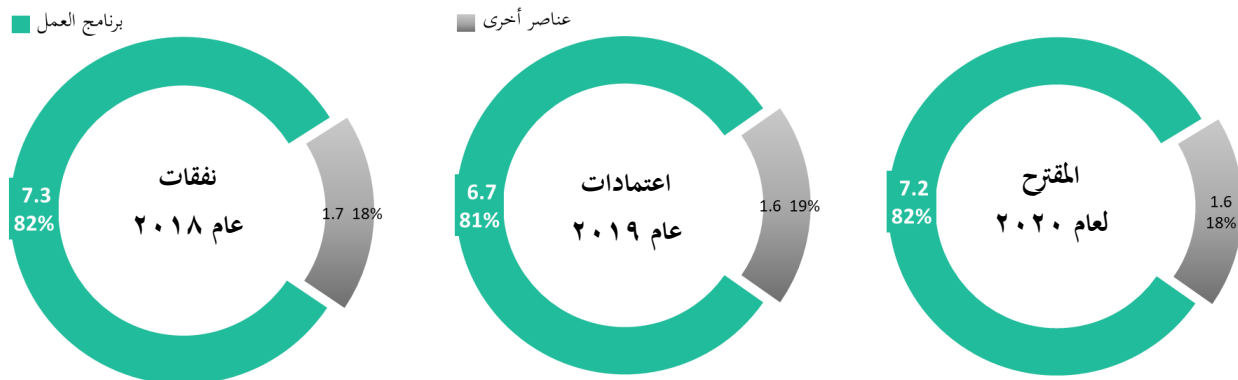
برنامج العمل

١٧-٤٦ يرد في الشكلين ١٧-خامساً و ١٧-سادساً والجدول ١٧-١٠ بيان موارد الميزانية العادية المقترحة لعام ٢٠٢٠.

الشكل ١٧-خامساً

الموارد اللازمة لبرنامج العمل كنسبة مئوية من الميزانية العادية

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



الجدول ١٧-١٠

برنامج العمل: تطور الموارد المالية والوظائف

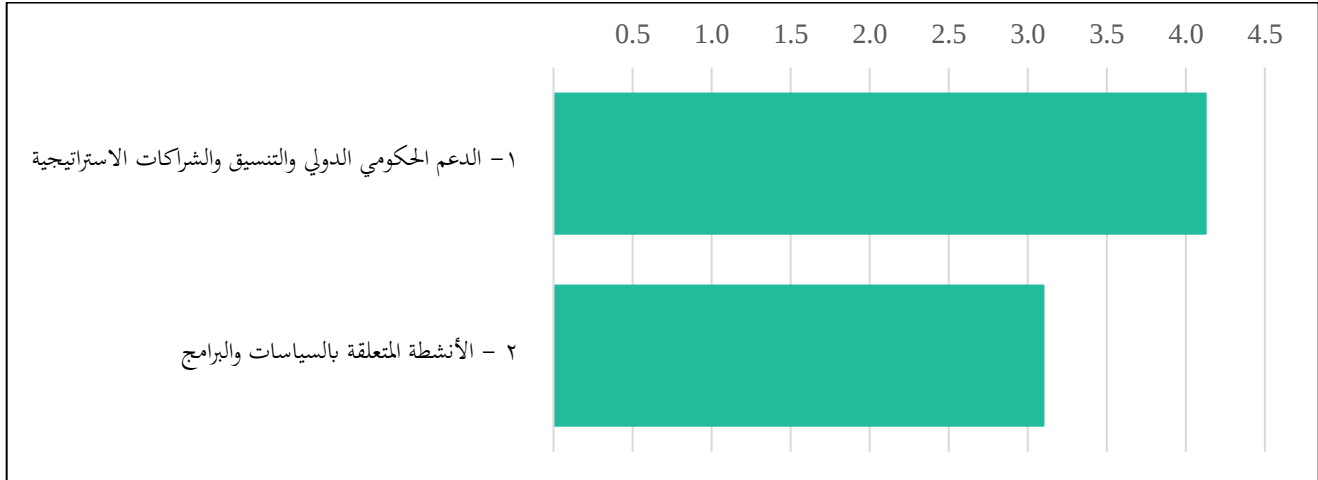
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

تقديرات عام ٢٠٢٠ (قبل إعادة تقدير التكاليف)		التغيرات				
تقديرات عام ٢٠١٨	تقديرات عام ٢٠١٩	الفنية	المجديدة/الموسعة	تغيرات أخرى	المجموع	النسبة المئوية
الموارد المالية حسب البرنامج الفرعي						
١ - الدعم الحكومي الدولي والتنسيق والشراكات الاستراتيجية						
٤ ٠٧٥,٧	٣ ٧٨٥,٣	١٨٣,٦	-	١٥٦,٨	٣٤٠,٤	٩,٠
٢ - الأنشطة المتعلقة بالسياسات والبرامج						
٣ ٢٣٢,٠	٢ ٩٥٢,٩	٣٠٣,٠	-	(١٥٦,٨)	١٤٦,٢	٥,٠
٧ ٣٠٧,٧	٦ ٧٣٨,٢	٤٨٦,٦	-	-	٤٨٦,٦	٧,٢
المجموع						
الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية						
الموارد المتعلقة بالوظائف						
٧ ٠١٩,١	٦ ٤٠٩,٢	٤٨٦,٦	-	-	٤٨٦,٦	٧,٦
الموارد غير المتعلقة بالوظائف						
٢٨٨,٦	٣٢٩,٠	-	-	-	-	-
٧ ٣٠٧,٧	٦ ٧٣٨,٢	٤٨٦,٦	-	-	٤٨٦,٦	٧,٢
المجموع						
الموارد المالية حسب البرنامج الفرعي						
١ - الدعم الحكومي الدولي والتنسيق والشراكات الاستراتيجية						
٢٣	-	-	-	١	١	٤,٣
٢ - الأنشطة المتعلقة بالسياسات والبرامج						
١٩	-	-	-	(١)	(١)	(٥,٣)
٤٢	-	-	-	-	-	-
المجموع						

الشكل ١٧-سادسا

توزيع الموارد المقترحة لعام ٢٠٢٠ حسب البرنامج الفرعي

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



البرنامج الفرعي ١

الدعم الحكومي الدولي والتنسيق والشراكات الاستراتيجية

١٧-٤٧ تبلغ موارد الميزانية العادية المقترحة لعام ٢٠٢٠ ما قدره ١٢٥ ٧٠٠ ٤ دولار، بزيادة قدرها ٤٠٠ ٤٤٠ دولار بالمقارنة مع الاعتماد المخصص لعام ٢٠١٩. وترد تفاصيل إضافية في الجدول ١١-١٧ والشكل ١٧-سابعاً.

الجدول ١١-١٧

البرنامج الفرعي ١: تطور الموارد المالية والوظائف

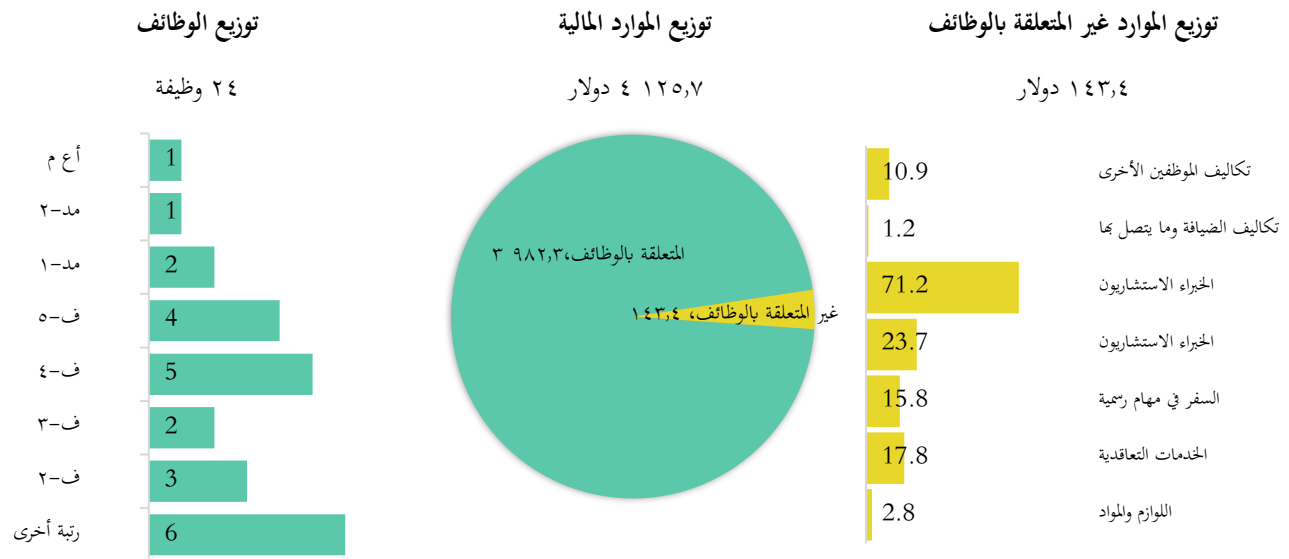
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

تقديرات عام ٢٠٢٠ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	التغييرات					نفقات عام		٢٠١٨	٢٠١٩	اعتمادات	التسويات	الولايات	تغييرات أخرى	المجموع	النسبة المئوية
الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية															
٣ ٩٨٢,٣	٩,٣	٣٤٠,٤	١٥٦,٨	-	١٨٣,٦	٣ ٦٤١,٩	٣ ٩٢٧,٤	الموارد المتعلقة بالوظائف							
١٤٣,٤	-	-	-	-	-	١٤٣,٤	١٤٨,٣	الموارد غير المتعلقة بالوظائف							
٤ ١٢٥,٧	٩,٠	٣٤٠,٤	١٥٦,٨	-	١٨٣,٦	٣ ٧٨٥,٣	٤ ٠٧٥,٧	المجموع							
الموارد من الوظائف حسب الفئة															
١٨	٥,٩	١	١	-	-	١٧	-	الفئة الفنية والفئات العليا							
٦	-	-	-	-	-	٦	-	فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها							
٢٤	٤,٣	١	١	-	-	٢٣	-	المجموع							

الشكل ١٧-١٢ سابعا

البرنامج الفرعي ١: توزيع الموارد المقترحة لعام ٢٠٢٠ (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



مختصر: أ ع م = أمين عام مساعد.

١٧-٤٨ يعكس الفرق البالغ ٤٠٠ ٣٤٠ دولار ما يلي:

(أ) **التسويات الفنية** - إن الاعتماد السنوي للموارد المتعلقة بالوظائف بمبلغ ١٨٣ ٦٠٠ دولار يتصل بوظيفتين (١ ف-٤، و ١ ف-٣) أنشئت في فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨، عملاً بقرار الجمعية العامة ٧٢/٢٦١ في سياق الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩. وتمت الموافقة على تكاليف الوظائف مع معدل شواغر بنسبة ٥٠ في المائة لفترة السنتين، وهو ما طُبّق في كل سنة من فترة السنتين؛

(ب) **التغييرات الأخرى** - ثمة زيادة قدرها ١٥٦ ٨٠٠ دولار تتصل بالنقل الداخلي لوظيفة أخصائي سياسات (ف-٣) من البرنامج الفرعي ٢. وسيسهّم نقل الوظيفة في تعزيز قدرة شعبة تنسيق أنشطة منظومة الأمم المتحدة فيما تقوم به من عمل في مجال المساواة بين الجنسين على نطاق منظومة الأمم المتحدة على الصعيد العالمي، بما في ذلك تحقيق المساواة للنساء والفتيات ذوات الإعاقة.

١٧-٤٩ تبلغ الموارد المقدرة الخارجة عن الميزانية ١٨ ١٨٩ ٤٠٠ دولار، كما هو مبين في الجدول ١٧-٣. وستغطي هذه الموارد تكاليف التفاعل مع الهيئات الحكومية الدولية ودعم عمليات الشعبة التي تهدف إلى: (أ) تعزيز إدماج قضايا المساواة بين الجنسين في المناقشات والوثائق الختامية؛ (ب) تعزيز التشاور مع منظمات المجتمع المدني وتقديم الدعم لها لتشجيعها على المشاركة في العمليات الحكومية الدولية، بوسائل منها زيادة أنشطة التوعية والتمويل وبناء القدرات؛ (ج) التشجيع على تنسيق الجهود التي تبذلها منظومة الأمم المتحدة من أجل تعميم مراعاة المنظور الجنساني على نطاق المنظومة؛ (د) أعمال

الدعوة للتنسيق والرصد على نطاق المنظومة لوضع المرأة في منظومة الأمم المتحدة والوفاء بالولايات الأخرى لإعلان ومنهاج عمل بيجين.

البرنامج الفرعي ٢ الأنشطة المتعلقة بالسياسات والبرامج

١٧-٥٠ تبلغ موارد الميزانية العادية المقترحة لعام ٢٠٢٠ ما قدره ١٠٠ ٠٩٩ ٣ دولار، بزيادة قدرها ٢٠٠ ١٤٦ دولار بالمقارنة مع الاعتماد المخصص لعام ٢٠١٩. وترد تفاصيل إضافية في الجدول ١٧-١٢ والشكل ١٧-١٧. ثامنا.

الجدول ١٧-١٢

البرنامج الفرعي ٢: تطور الموارد المالية والوظائف

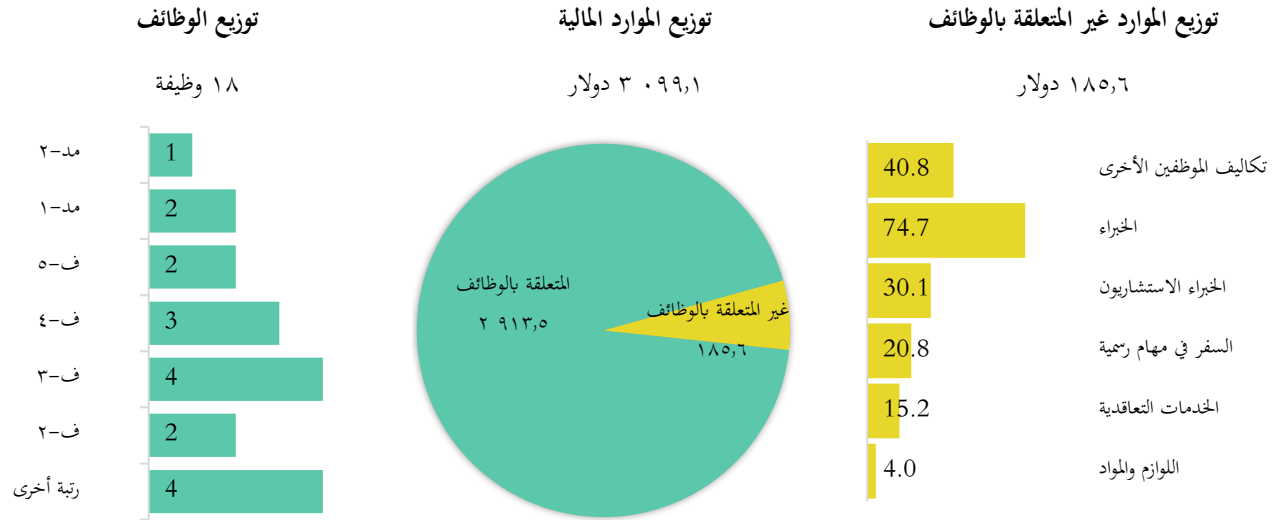
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

تقديرات عام ٢٠٢٠ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	التغييرات					نفقات عام	
	النسبة المئوية	المجموع	تغييرات أخرى	الولايات الجديدة/الموسعة	التقنية	عام ٢٠١٩	٢٠١٨
الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية							
٢ ٩١٣,٥	٥,٣	١ ٤٦,٢	(١ ٥٦,٨)	-	٣٠٣,٠	٢ ٧٦٧,٣	٣ ٠٩١,٧
الموارد المتعلقة بالوظائف							
١ ٨٥,٦	-	-	-	-	-	١ ٨٥,٦	١ ٤٠,٣
الموارد غير المتعلقة بالوظائف							
المجموع	٥,٠	١ ٤٦,٢	(١ ٥٦,٨)	-	٣٠٣,٠	٢ ٩٥٢,٩	٣ ٢٣٢,٠
الموارد من الوظائف حسب الفئة							
١٤	(٦,٧)	(١)	(١)	-	-	١٥	
الفئة الفنية والفئات العليا							
٤	-	-	-	-	-	٤	
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها							
المجموع	(٥,٣)	(١)	(١)	-	-	١٩	

الشكل ١٧-ثامنا

البرنامج الفرعي ٢: توزيع الموارد المقترحة لعام ٢٠٢٠ (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



١٧-٥١ يعكس الفرق البالغ ٢٠٠ ١٤٦ دولار ما يلي:

(أ) **التسويات الفنية** - إن الاعتماد السنوي للموارد المتعلقة بالوظائف بمبلغ ٣٠٣ ٣٠٠ دولار يتصل بثلاث وظائف (١ مد-٢، و ١ مد-١، و ١ ف-٣) أنشئت في فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨، عملاً بقرار الجمعية العامة ٧٢/٢٦١ في سياق الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩. وتمت الموافقة على تكاليف الوظائف مع معدل شواغر بنسبة ٥٠ في المائة لفترة السنتين، وهو ما طبق في كل سنة من فترة السنتين؛

(ب) **التغييرات الأخرى** - ثمة نقصان قدره ٨٠٠ ١٥٦ دولار يتصل بالنقل الخارجي لوظيفة أخصائي سياسات (ف-٣) إلى البرنامج الفرعي ١. وسيساعد نقل الوظيفة البرنامج الفرعي ١ في تعزيز قدرة شعبة تنسيق أنشطة منظومة الأمم المتحدة فيما تقوم به من عمل في مجال المساواة بين الجنسين على نطاق منظومة الأمم المتحدة على الصعيد العالمي، بما في ذلك تحقيق المساواة للنساء والفتيات ذوات الإعاقة.

١٧-٥٢ تبلغ الموارد المقدرة الخارجة عن الميزانية ٨٩١ ٥٠٠ ٣٧٠ دولار، كما هو مبين في الجدول ١٧-٣. وستدعم الموارد الدول الأعضاء، متى طلبت ذلك، في الوفاء بالتزاماتها الوطنية المتعلقة بالقضاء على التمييز ضد النساء والفتيات، وتمكين المرأة، وتحقيق المساواة بين المرأة والرجل بوصفهما شريكين في مجالات التنمية وحقوق الإنسان والعمل الإنساني والسلام والأمن ومستفيدين من ثمارها.

دعم البرامج

١٧-٥٣ تقع المسؤولية عن هذا المجال على شعبة التنظيم والإدارة في هيئة الأمم المتحدة للمرأة. وتساعد الشعبة وكيالة الأمين العام في الاضطلاع بمسؤولياتها في مجالات الموارد البشرية، والشؤون المالية وشؤون الميزانية، والخدمات الإدارية، وإدارة المشتريات

١٧-٥٤ تبلغ موارد الميزانية العادية المقترحة لعام ٢٠٢٠ ما قدره ٦٠٠ ٦٤٩ دولار وليس فيها أي تغيير في الموارد بالمقارنة مع الاعتماد المخصص لعام ٢٠١٩. وترد تفاصيل إضافية في الشكلين ١٧-٨ و ١٧-٩-عاشرا والجدول ١٧-١٣.

الموارد اللازمة لدعم البرامج كنسبة مئوية من الميزانية العادية

Three donut charts illustrating the percentage of program support (دعم البرامج) and other elements (عناصر أخرى) for the years 2018, 2019, and 2020.

Year	Category	Percentage	Value
عام ٢٠١٨	دعم البرامج	8%	0.7
	عناصر أخرى	92%	8.3
عام ٢٠١٩	دعم البرامج	8%	0.6
	عناصر أخرى	92%	7.7
عام ٢٠٢٠	دعم البرامج	7%	0.6
	عناصر أخرى	93%	8.2

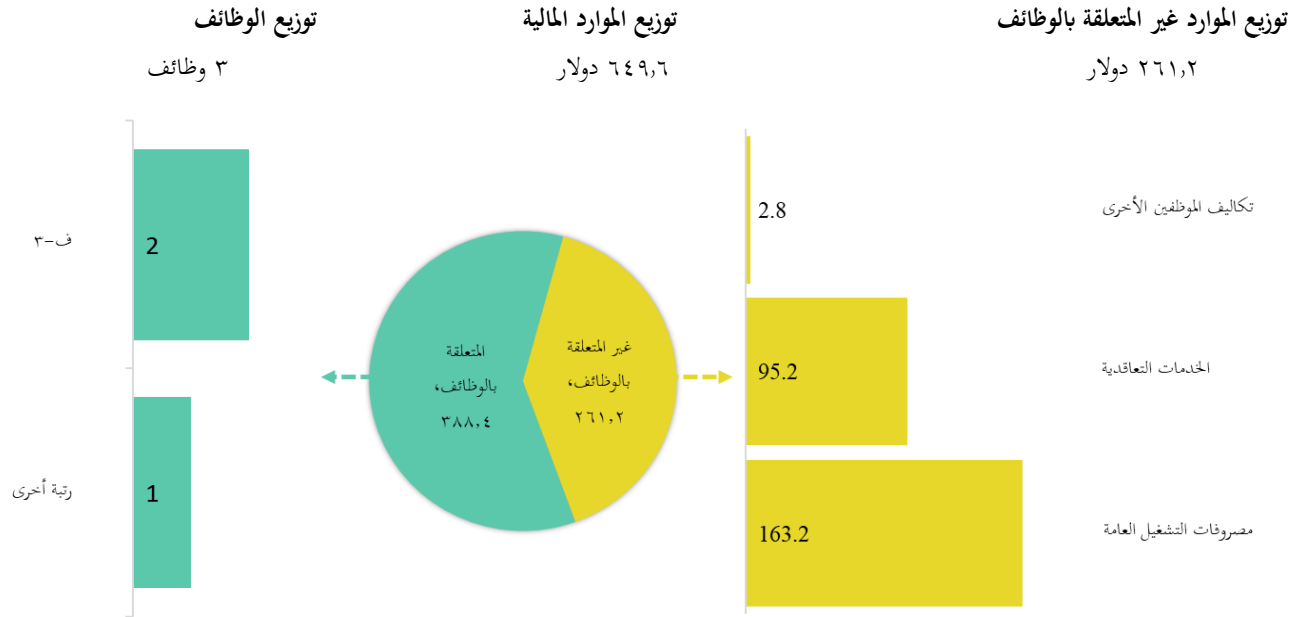
دعم البرامج: تطور الموارد المالية والوظائف

19-02117

الشكل ١٧-عاشرا

دعم البرامج: توزيع الموارد المقترحة لعام ٢٠٢٠ (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



٥٥-١٧ تبلغ الموارد المقدرة الخارجة عن الميزانية ٦٠٠ ٤٦٦ ٣٩ دولار، كما هو مبين في الجدول ١٧-٣. وستغطي الموارد تكاليف شعبة التنظيم والإدارة لمساعدة وكالة الأمن العام في الاضطلاع بمسؤولياتها في مجالات شؤون الموظفين والشؤون المالية والإدارة العامة.

المرفق الثاني

موجز التغييرات المقترحة في الوظائف الثابتة والمؤقتة، موزعة حسب العنصر والبرنامج الفرعي

الوظائف	الرتبة	البيان	سبب التغيير
البرنامج الفرعي ١	١	ف-٣ نقل أخصائي سياسات من أجل تعزيز إدماج حقوق النساء والفتيات من البرنامج الفرعي ٢ إلى البرنامج الفرعي ١	من أجل تعزيز إدماج حقوق النساء والفتيات ذوات الإعاقة في الجهود التي تبذلها الهيئة لتحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات وإعمال حقوقهن وفقا للولاية المنوطة بالهيئة ووفقا للقواعد والمعايير الدولية، بما في ذلك إعلان ومنهاج عمل بيجين، واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، واتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، وخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ التي تصبو إلى جعل الركب لا يخلف أحدا. وتضطلع هيئة الأمم المتحدة للمرأة بعملها في هذا المجال من خلال آليات الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات، ومن خلال الشراكات، بما في ذلك فريق الدعم المشترك بين الوكالات المعني باتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، وشراكة الأمم المتحدة لتعزيز حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة
الدعم الحكومي الدولي والتنسيق والشراكات الاستراتيجية			
و			
البرنامج الفرعي ٢			
الأنشطة المتعلقة بالسياسات والبرامج			
المجموع	١		